Laurahütte-Giemianowiker deitung

Erichein i Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebs-körungen begründen feinerlei Anipruch auf Rückerstattung

Sinzige älteste und gelesenste Zeitung Derschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. für Polnischen Derschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reilemeteil sir Poln. Oberschl. 60 Gr., sur Polen 80 Gr. mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermäßigung ausgeschloffen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Ferniprecher Nr. 501 Ferniprecher Rr. 501

Freifag, den 16. Januar 1931

49. Jahrgang

Vorschau auf Genf

Die Aufgabe der deutschen Delegation — Eine Untersuchungskommission für Oberschlesien Frankreich befürchtet Deutschlands Auskritt aus dem Völkerbund

Berlin, Die deutsche Delegation hat Berlin verlassen und ift im Laufe des Donnerstag in Genf eingetroffen. Die erfte Boche ift ber Europafonfereng porbehalten, die die Baneuropastrage programmatija und organijatorija erörtern und eine Berftandigung und Annaherung ber europäischen Rationen anbahnen foll. Bor allem ift babei an die wirtschaftlichen Beziehungen gedacht. Es wird aber eine Aufgabe auch gerade der bentie. Den bentie no litis bentigen Belegation fein, darauf zu bringen, daß die politi= iche Seite dabei nicht zu turz tommt. Im übrigen hat Deutsch-land lein sonderliches Interesse, bem ganzen Paneuropa-Plan, hinter hinter dem letten Endes frangofische Segemoniegelüfte ftehen, mit größerem Gifer zur Berwirklichung zu verhelfen als Die übrigen europäischen Staaten, die sich mit großer Stepsis zn dem Briandsichen Projekt geäußert hatten. Wie schon bei der Europa-Konserenz vor einigen Monaten, wird Deutschland hierbei zurüchkalten und Reit einigen Monaten, wird Deutschland hierbei zurüchkalten und Briands Blane nur soweit fordern helfen, als es den deutichen Intereffen wünschenswert ericheint.

Im übrigen werden die ersten Tage der deutschen Delegation Gelegenheit geben, fich mit ber polnischen Untwort: note au beschäftigen. In Berlin war die Rote bis gur Abreife Der Delegation noch nicht eingetroffen, Aus dem Aus-3ug, den der "Jifra" verbreitet hat, geht hervot, das sie auf einen viel härteren Ton gestimmt ist, als die Rede des Andenministers Zalesti. siehen. Das deutsche Antique unstanzen werden, ist nicht zu übersiehen. Das deutsche Antique

ichen. Das beutiche Antlagematerial ift fo vielseitig und so ausgiebig. Man muß aber Die politische Stimmung in Rechnung stellen, die in ben maggebenden ausländischen Staaten Polen gunftiger ift als Dentichland,

Deshalb ist damit zu rechnen, daß der Bölterbundsrat sich nicht zu einem sofortigen Spruch entscheiden wird, sandern von sich aus eine Untersuchung durch eine Kommission wernehmen lasser wird. fion vornehmen laffen wirb, ber Polen feine nach ben Bollerbundsratsbestimmungen erforderliche Zustimmung nicht gut versagen tonnte. Erforderlich jit die Zustimmung bes-halb. weil die Unterlieben. halb, weil die Unterjuchung auf polnischem Gebiet erfolgt. Es wird, wenn es ju einem folden Beichluffe tommt, Unfgabe der beutiden Delegation fein, Garantien bafür ju vericaffen, bag die Untersuchungstommission wirklich unparteitsch verfährt und daß Bolen ihr alle nötigen Ginblide in die ber Beichwerde jugrunde liegenden Borgange ermöglicht.

Der gegebene Untersuchungsausschut mare zweisellos bie Gemischte Rommiffion unter Borfit bes Brafibenten Calon : ber, beffen Unparteilichfeit von niemandem, am wenigften von ben Polen, bezweifelt werben wirb.

Will Deutschland aus dem Völferbund austrefen?

Nach der Unterredung Arland-Soeich.

Paris. Ueber ben Inhalt der Unterre dung, die der deutsche Botickafter von Hoesch am Dienstag mit Briand hatte, schreibt Pertincz im "Echo de Paris", daß der deutsche Botschafter den tranzösischen Außenminister über die Forderungen der Reichsregierung in Genf unterrichtet habe. Es habe den Anschen, als ob Deutschlich damit drohe, sich ernstlich mit dem Bölterbund in Zwiespalt zu sehen, fall es keine Genugtuung erhalte. Wena lich die Veickerraierung aber mit der Sossinung trope das diese sich die Reichsregierung aber mit ber Hoffnung trage, daß Diese Genugtuung in der Ginjegung eines ftandigen Minderheitenaus-Shuffes besiehe, der ju jeder Zeit an Ort und Stelle Untersuchungen einleiten könne, so musse man annehmen, daß sie absichtlich darauf hinarbeite, daß man in Zukunft eine in jeder Bcdichung anders geartete Politik einschlage als diesenige, die man als Genfer Politik bezeichne. Das "Journal" betont, daß man der Unterredung Briands mit dem beutschen Botschafter umso größere Bebeutung beimeffe, als man unbedingt vermeiben wolle, daß die Aussprache über die deutsch-polnischen Zwischenfälle aus dem Rahmen der Minderheitenfrage falle. Die polnisch-französische Zusammenorbeit sei gesichert. Der englische Außenminister Senderson, der am Mittwoch nachmittag in Paris eintrifft, wird voraussichtlich Gelegenheit nehmen, vor seiner Beiterreise nach Benf mit Briand Rudiprache ju nehmen.



Für eine Herabsehung der europäischen Ariegsschulden

hat fich ber Brafident der Chaje National Bant, Albert Big. gin, in dem Jahresbericht biefer größten Banf ber Welt ausgeprocen: erft die übersteigerte Anichaffung von Dollars jur Abbedung der Schulden an Amerika habe die augenblickliche schwies rige Wirtschaftslage herbeigeführt.

Zalestis Vorarbeit

Unterrebung mit bem rumanifden nnb fübflamifden Mugenminifter.

Genf. Im Laufe des Mittwoch fand hier eine längere Unterredung des polnifchen Auhenministers Zalesti mit dem rumanifden und fübflamifden Mugenminifter ftatt. Um Donnerstag wird ein Prototoll über die Berlängerung des polnifcherumanifden Freundichafts- und Schiedsvertrages anf fünf meitere Jahre unterzeichnet werden.

Henderson in Paris

Paris. Der englische Mugenminifter Senderfon ift auf feiner Reife nach Genf am Mittwoch nachmittag in Baris eins getroffen, wo er am Bahnhof von einem Bertreter des frangofiichen Augenminikerinms empfangen murte. Senderfon wird noch am Mittwoch abend eine Unterredung mit Briand haben.

Umerifa erwarfet Bölferbundseingreifen in Liveria

Neunort. In Washingtoner politischen Kreisen erwartet man, daß der Bölferbundsrat die Entsendung einer Kommission nach Liberia beid,liegen mird, beren Aufgabe es mare, die Durchführung ber gur Abichaffung ber Eflaverei in ber Regerrepublik notwendigen Mahrahmen du überwachen. Die Bashingtoner Resgierung sei bereit, sich an der Völkerbundsaktion zu beteiligen. Sino entsprechende Erklärung Stimsons sei in den nächsten Tagen

Für Herabsetzung der deutschen Tributlaften

R'nnort. Der Couverneur von Margland Ritchio, der als aussichtereichster demofratismer Anwärter für die Prafidentschaftsmahl im Jahre 1932 gilt, sprach sich in Annapolis erweut für eine wohlwollenbe Behandlung des internatios nalen Schuldenproblems aus. Er betonte, daß Amerika nicht ges deihen könne wenn Europa darbe. Die Herabsetzung der deuts schen Tributlasten und der interassiierten Ariegsschulden sei im Intereffe des Fortidritts Ameritas notwendig.

London. Auf einem Grabfind erflarte Balfour, eine bal. dige vernünftige Regelung des Problems der interalliters ten Schulben und ber Reparationen sei bas bringende Gebot ber Stunde. Gewaltige Summen von einem Lande an das andere ju überweisen, ohne entsprechenden Gegenwert gu empfangen, muffe die Währungen und ben Sandel auf das Schwerfte gefährden. Das Syftem ber Arbeitslosenunterstützung sei auf Die Dauer nicht eufrecht zu erhalten. Gine Biederbelebung der Gigenverantworilichfeit und Berabsehung ber Steuern sei notwendig, um die wirtschaftlichen Schwierigkeiten zu überwinden.

Eine Sowjetnote zur Abrüstung

Forderungen Rußlands an die Mächte

Wosfan, Die Botidafter und Gejanden ber Sowjetunion haben am Mittwoch allen Regierungen, Die ju Sowjetrugland Diplomatifde Besichungen unterhalien, eine Rote überreicht. Unter Hinweis derauf tab fic der Bölkerbundsrat wahrlicheinlich mit der Beratung über die geplante Abrütungskonsenzenz besassen werde, wird hervorgehoben, daß der Ersolg der Konserenz von der Gleich berechtigung aller Deteiligten abhänge. Diese Gleichberechtigung sei in der vorbe-reitenden Abrustungskommission in bezug auf die Sowjetdelegation nicht eingehalten worden, und zwar haupifächlich durch das parteiliche Borgehen des Brafidenten der Kommiffion. Das tattloje Benehmen des Prafibenten der Kommiffion fei hauptfächlich tadurch bervorgerufen worden, daß er einem Gioate angehörte, ber feine pormalen Beziehungen jur Sowjetunion unterhalte. Deshalb jei die Comjetregierung gegen die Bahl eines Brafi-benten, ber einem Lande angehöre, bas nicht mit allen an ber Konferens beteiligten Staaten diplomatische Beziehungen unterhalte. Berner fer bie Sowjetregierung ber Anficht, bag ber Brafident nicht einem Lande angehoren tonne, das eine fich immer mehr entwicelnde Kriegsinduftrie unterhalte und deshalb mirts icaftlid an einer Abruftung nicht interessiert fein tonne. Beiter wirb gegen die etwaige Bahl von Genf als Tagungsort Einipruch erhoben, da dort eine ausgesprochen sowietfeind. liche Aimolohere herriche und feine biplomatischen Beziehungen zwiichen Comjetrufiland und ber Schweiz bestehe. Zum Schlug wird batont, basi ber Prafident auf der Grundlage ber Gleichberechtigung ren allen beteiligten Machten gewählt werben muffe und nicht von einer Organisation, der nicht alle Ziaaten angehörten.

Vorwürfe Clond Georges gegen Baldwin in der Schuldenfrage

Rondon. In einem Artitel im "News Chronicie" wies berholt Llopd George seine Borwürfe 123 m ber von Baldwin getrossene englischsamerikanische Schuldenabsin den Bordergrund des Interesses getreten ist. Baldwin habe übereilt gehandelt und England um 5—6 Milliarden ichlechtere Bedingungen auferlegt, anstatt wie Italien und

Franfreich burch Abwarten beffere Bebingungen qu erreis chen. England habe sich eher in der Lage eines Glätbigers staates als in der Lage eines Schuldnerstaates befunden. Es hätte deshalb eine Konferenz für die Lösung der gesamten interallierten Schuldenfrage einberufen sollen. Das Abtommen mit England mache es Amerita unmöglich, anderen Staaten weiter entgegenzukommen. Auf Baldwins Bor-eiligkeit sei ein großer Teil ber jetigen Schwierigkeiten gurüzuführen. Hätte man die interallierten Schulden an Groß-Britannien und Englands Anteil an den deutschen Reparationen an Amerika abgetreten, wie es die Balfours-Note vorgeschlagen, so würde die Lage heute viel klarer sein.



Ceon Jessel

der Komponist der "Barade der Zinnsoldaten" und der reizenden Operette "Schwarzwalbmäbel", wird am 22. Januar 60 Jahre alt.

Gandhi als Schiedsrichter zwischen Hindus und Mohammedanern

London, Sinduvertreter veröffentlichen in der "Times" einen Brief, in bein sie ben Muhammedanern vorschlagen, die auf ber englijch-indischen Ronferenz zwischen ben beiden Religionen aufgetretenen Schwierigfeiten burch einen Schiebsfpruch beilegen zu lassen. Als Schiedsrichter schlagen sie u. a. Macdo= nald, Lord Sanken und Gandhi vor. Sie würden aber bereit fein, andere Schiedsrichter an quertennen, wenn bies von ihren mohammedanischen Brüdern gewünscht würde. Die Erwähnung Gandhis in diesem Zusammenhang ist interessant. Es scheint sich hier um einen Bersuch zu handeln, den Fishrer der indischen Nationalisten, die auf der Konferenz nicht vertreten find, nach London zu bringen.

Anappe Mehrheif für die belgische Regierung

Bruffel. Die Kammer hat am Mittwoch im Anschluß an die Aussprache über die Interpellation über die Zwischenfälle an ber Genfer Universität mit 84 gegen 73 Stimmen bei 3 Ent= halt ungen der Regierung bas Bertrauen ausgesprochen. Ge-gen die Regierung stimmten die Sofialiften, die flamischen Rationalisten und 9 liberale Angehörige der Regierungsmehrheit.

"Europäische Arbeitsorganisation"

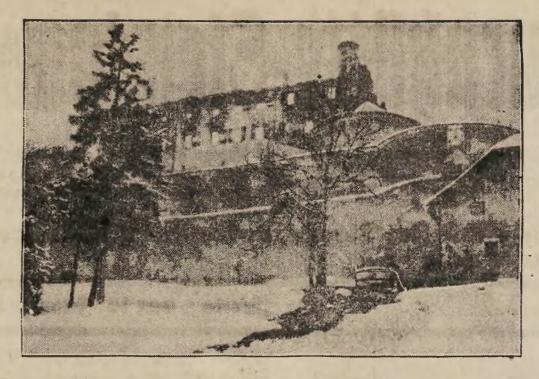
Ein Borichlag Thomas jur Europa-Konferenz.

Genj. Der Direttor des Internationalen Arbeitsamtes, Albert Ihomas, hat am Montag einen augent bemertenswerten Borichlag gur Europa-Konferenz gemacht. In einem lan-geren Memor nibum ichlägt er die Bilbung einer furopaischen Arveitsorganifation im Rahmen des Internationalen Arbeitsamtes por, ber die speziellen europäischen Fragen fogialer Arbeits= politif übertragen werden sollen. Das Memorandum betont nathbrudlich, bag jete europäische Einigung und Berftanbigung unmittelbor auf die Arbeitsbebingungen und bie Rauf-Eraft der Arbeiterichaft fich auswirken muffe, und daß die Ber-tretung der Arbeiterichaft unbedingt das Recht jur Mitwir= tung haben muffe. Jede wirtschaftliche und politische Berbefferung bes europäischen Zustandes muffe a usmanden in einer Berbeiferung ber Situation ber Arbeiterschaft. Da sonft teine Bemahr für eine Dauer irgendeines Fort hrittes vorhan-ben sei, so konne die europäische Ginigung nicht allein das Werk von Polititern und Wirtschaftern fein, sondern fei nur möglich im engiten Zusammenwirten zwischen der internationalen Arbeitsorganisation und dem europäischen Romitee.



Neue Opfer der Ozeanfliegerei

Die amerikaniiche Bilotin Bergl Gart - von ihren Landsleuten "Die fliegende Bitwe" genannt — und der englische Fliegers leutnant Maclaren, die bei bem Bersuch, ben Atlantischen Ozean ju überfliegen, mit ihrem Flugzeug "Tradewind" verschollen find und verloren gegeben werden.



Schloß Werfen nach dem Brand

Das allen Besuchern Salzburgs wohlbekannte Schloß Werfen, das kürzlich von einem schweren Schadenfeuer heims gesucht wurde, wirkt jetzt wie eine Ruine. Die große Bibliothek des Schlosses siel den Flammen gleichfalls zum Opfer.

In dem umfangreichen Schriftftud wird ferner betont, daß es natürlich te'ne Arboitsfrage gebe, die Europa ausschließlich angehe. Doch gebe es eine Reihe von Fragen, die Europa in erfter Binie betrafen und in Europa am bringenbften gelöft mer= den müßten. Als wichtigste Aufgaben werden verzeichnet: Die Arbeitszeit in Kohlenberg worten, ohne beren Rogelung teine wirtschoftl die Einigung möglich sei, die Arbeitsbedingungen und die Sogralversicherung n der Flugschiffahrt die Borbeugung gegen Ungludsfälle im Transportgewerbe, vor allem bei der Berfuppelung von Gifenbahnwaggons, die Regelung der Frezügigkeit ton Arbeitern in allen europäischen Staaten und bes dadenerfages für ausländische Arbeiter bei Arbeitsunfällen. Schließlich wird noch betont, daß die Einebnung der Zollschranken bie Arbeitslosigseit wesentlich herabdrücken könnte, wodurch wieberum eine ber furchtbarften Krifenerscheinungen gemildert merde.

Macdonald über sein Regierungsprogramm

Rondon. In einem Schreiben an den neuernannten General-Rechtsanwalt Sir Stafford Cripps, der in Oftstriftol als Arbeiterkandidat aufgestellt wurde, sagt Macdonald, daß die Regierung ihr Programm zugunsten des Weltfriedens und der Abrüstung ständig weiter versolgt habe. Im Hindlick auf die kommende internationale Abrüstungskonserenz sei es notwendig, eine Regierung am Ruder zu erhalten, die entschlossen sein keltgriedens wahrzunehmen. Er hösse, daß Indien auf Grund der englischen Weltreichen werden würde. Hinschlich der Lage in der Rohlenindustrie betonte Macdonald, daß die Regierung endslich eine Reorganisation der Kohlenindustrie in Ansgriff genommen habe, die schon lange überfällig gewesen griff genommen habe, die schon lange überfällig gewesen sei. Die Serabsehung der Arbeitszeit sei nicht nur ein Borteil für die Bergarbeiter, sondern für die gesamte Industrie von größter Wichtigkeit.

Um die Bei'egung des Streiks in Südwales

London. Der handels- und ber Bergwerksminister verhanbelten mit den Bergarbeitervert etern von Gud males bis in die frühen Morgenstunden des Mittwochs hinein, um eine Formel zu finden, die erneut gemeinsame Berhandlungen zwischen ben Arbeitnehmern und Arbeitgebern ermöglicht. Eine amtliche Mitteilung befagt, daß die Berhandlungen fortgesett werden follen.

Einigungsverhandlungen in der englischen Webinduftrie

London. Den Regierungsvertretern ift es gelungen, eine Grundlage für gemeinfame Berhandlungen der Arbeitnehmer und Erbeitgeber in der Webinduftrie ju finden. Die erfte gemeinsame Befprechung fol heute nachmittag ftattfinden.

Brüffeler Mörderbande verhaftet

Brüssel. In den letzten Wochen wurden in der Amsgebung von Brüssel mehrere Morde an alleinstehenden Geschäftsinhaberinnen verübt, die wie angenommen wurde, von ein und demselben Täter begangen worden sind. Jestisst der Polizei gelungen, des Mörders habhaft zu werden. In einem Brüsseler Kabarert hatten zwei Männer verböcktige Reden gesinget von einem graßen Schlag geinrachen.

dächtige Reden geführt, von einem großen Schlag gesprochen, den sie vor hätten. Ein Gast am Nebentisch murde auf ste ausmerksam und alarmierte die Polizei, die den einen sosort als einen wegen vieler Autodiehstähle bereits vor hestraften Mann aus Gent feststellte.

Rach anfänglichem Leugnen legte der Berbrecher ein umfassendes Geständnis ab und gab die meisten der Ber brechen zu, die ihm zur Last gelegt wurden. Seine beiden Helsershelfer, ein 29jähriger Taxichauffeur und seine Freun bin murden ebenfalls verhaftet.

Bemerkenswert ist, daß die Summen, sur sie die Frauen ermordet worden sind, meist nur äugerst gerings sügig waren und etwa 70—80 Francs, also —10 Markbetrugen.

Für Schuldensenkung

New Port. Die Forderungen, die fürzlich Owen Young und Paul M. Warburg wegen einer Neuregelung der amerikanischen Schulden erhoben haben, werden jest auch von Albert Wiggin, dem Vorsigenden der Chase kational Bank in dem Jahresvericht dieser größten Bank der Welkaufgenommen. Wiggin betont, daß erst die Unmöglichkeit, die überspitzte Anschaffung von Dollars zur Abdeding der Schulden an Amerika und zur Bezahlung der Exporte die augenblickliche schwierige Wickschaftslage herbeigeführt

Es gäbe für Amerika nur noch den Weg, entweder den Joltarif herabzusezen, oder sich auf eine neträchtlich ver ringerte Aussuhr einzustellen. Die in der ganzen Weit ausgekommene Diskussion über die Herabsehung der interallierten Schulden habe eine Bedeutung, die mehr sein als ein amerikanisches Problem. Es wäre für die amerikanische Regierung ein gutes Sejdäft jest eine Herabsehung bet Schulden einzuleiten.

Humoristischer Roman von Bert Ochimiani Dem Krag, Bath 80%

41. Fortjegung.

(Hachdrud verboten)

Impullio legte lie die Hand auf leinen urm. "So faffen Sie ju mir Bertrauen," fagte fie in auffteigendem heißem Mitgefühl "Ich meine es doch wirflich

gut mit Ihnen Und bann vergeffen Sie nicht: auch ich hatte bamals Bertrauen ju Ihnen Das heist." hielt fie ploglich inne. "in Ihre inneren Geheimnife einzudringen ift nicht meine Abficht!"

"Das weiß ich mohl, gnädigfte Romteg Aver Sie haben recht — Vertrauen gegen Vertrauen! So hören Sie also Ich — ich liebe! Liebe eine Frau die unerreichbar für mich ist — unerreichbar teils durch ihre gesellschaftlich expo-nierte Stellung, teils durch ihren Reichtum —"

Totenblaß lehnte fie fich jurud

Es mar als greife eine talte Sand nach ihrem Bergen Sie hatte aufschluchzen mogen vor Schmerz Er liebte - und fie, fie war fo toricht gewesen, ihm ihre Juneigung an ichenten - fo töricht gewesen, anzunehmen, daß auch fie vielleicht -

Alle Farbe wich aus ihren Wangen Blag unt frierend

tauerte fie in der Wagenede

Bon alledem ichien er nichts qu bemerten

Ganz mit seinen Gedanken beschäftigt, fuhr er fort "Rie könnte ich eine andere Frau als diese lieben Mein Leben tonnte ich frählich für sie hingeben Und doch weiß ich, daß nie die Stunde kommen wird, in der ich ihr meine Liebe geftegen barf -"

Seig brannte bas Weh in Gufis Bruft, aber tapfer hielt fie die Eranen gurud

"Warum" flüsterte sie, "warum wird diese Stunde nie für Sie tommen'"
"Beil mich diese Frau meiner Armut wegen verachten

and gurudme jen murde!"

"Dann - - Dann ift biefe Frau, Die Gie gu lieben porgeben gar nicht einer berart itarten Liebe mert!" riet solgeven gur nicht einer verari flatten Liebe wert!" tief sie seinenschaftlich, um, übermannt von dem Augenblick, mit flammendem Blick hinzuzufügen: "Wenn ich liebte und wüßte, wieder geliebt zu werden ich würde nicht nach Geld fragen, ich wilrde, wenn es sein müßte, alles im Stich lassen, um dem Manne in seine Armut nachzusolgen!" "Das — das — würden — Sie — bestimmt — tun?" "Jawohl!"

"Dann - tann - Dann tann ich ja auch sagen, wem meine Liebe gilt!" jauchzte er auf "Gusi!" Er haschte nach ihren zitternden Sünden "Gust! Ift es moglich? Darf ich es wirklich aussprechen, daß ich Sie liebe' Daß seit langem mein einziger Gedanke bei Tag und ber Nacht nur Ihnen gilt — Gust! — D, du — —!"

Er bededte ihre Sand mit Ruffen. "Berr von Treuftedt!" ftammelte fie.

"Susi!" flüsterte er bewegt. "Billst du mir angehören? Willst du die Meine werden?" Leidenschaftlich umsaßte er sie: "Susi, goldige, kleine Susi — so sprich doch ein Wort!"

Da lehnte sie sich schluchzend an seine Schulter und barg ihr Köpichen an ieiner Bruft — — Anatternd freugte ber Wagen Die Uhlandftrafe.

Bor dem Saufe, in dem fich die Pension befand hielt bereits eine andere Rraftoroichte, deren Chauffeur abgestiegen war und sich ratlos neben einem älteren herrn itehend, umichaute. "Da tommt een Kollege," meinte er als er den Wagen herantommen und ebenfalls halten iah, "vielleicht tann ber ben hunderter wechseln Genen Mommang mal!"

Dem eben angetommenen Gefährt entstiegen eine Dame und ein herr bei beren Anblid ber wartenbe altere herr ein fehr überraschtes "Donnerwetter, sieh mal an!" hervorbrachte

"Pa!" schrie Susi verblüfft — und lag auch schon an seinem Halse "Ach, Pa wie herrlich, daß du so schnell gekommen bist! Ich bin ja sooooo überglücklich!"

Johann von Treustedt stand entblößten Hauptes wie eine Bildfaule Dann trat er turg entschloffen auf Graf

"Um die Ihnen gewiß merkwürdig erscheinende Situation auf der Stelle zu klären." iagte er mit jester Stimme,
"gestatte ich mir hiermit, herr Graf, Sie gütigst um die hand Ihrer Lochter zu bitten!"

Brendnig ftarrte feinen Chauffeur an. Dann hob er, die neugierig suhörenden Droschkenchauffeare erblidend, abwehrend die hand: "Für derlei Unterredung ist die Strafe tein passender Ort!" Es klang tühl Sehr tühl jogar Er löste sich von Gufis Umarmung und rechnete feine Taxe ab

"Ich bitte höflichit, herr Graf," ließ Johann nicht loder, "Sie an einen Ort führen ju durfen, ber diefer Aussprache murdiger ist "

"Und was ift das für ein Ort?"

"Meine — Wohnung Keine drei Minuten von hier!" Brendnit heftete den Blid starr auf den Sprecher. Aber er schwieg und nicte nur nach turzem Besinnen. Benige Augenblide später fuhren sie in einer der Droschfen davon, nachdem Johann dem Chauffent eine Adresse gugeraunt hatte

Rach inapp brei Minuten hielt ber Wagen vor einem vornehmen, in einer Stillen Rebenftrafe des Aurfürften-

bamms gelegenen Saufe "Sier wohnen Sie?" fragte Graf Brendnig mit zustammengefniffenen Augentidern.

"Inwohl" "Aber — das — das ist ja alles Unsinn!" murmelte

Sufi verstört

Brendnig bedeutete ihr ju ichweigen. Anicheinend hielt er ben Zeitpuntt noch nicht gefommen, an dem fich bas Sprechen lohnte Stumm ichritten fie die läuferbelegte Treppe gum erften

Stod empor Buf Johanns heftiges Klingeln ericien nach wenigen Gefunden die Gestalt eines notburftig befleibeten Dieners der beim Unblid Johanns und feiner Begleiter ichlaftrunten jur Geite trat.

(Fortsehung folgt.)

Caurahütte u. Umgebung

Sierianswiger Zeitstreifen.

Siemionowig ift eigentlich wieder eine fittle, ruhige, folide Siact geworden. Still und ruhig allein icon, weil die Sutte mehr fo im Betrieb ift wie fruher und daher weniger Larm modt. Auch die ührigen fleinen Betriebe meifen eine gahnenbe Stile nad. Abr bin und wieber pernimmt man forende Sammeridiage. Brompt ericallen, nach wie vor, ju ben vericiedenften Tagergeiten die Sirenen ber Industriebetriebe. Doch bavon foll lieber nicht geredet werden, bas ift ein trau-

riges Kapitel.

Aber folibe, freng folibe lebt man momentan hier, - wie Gruher murben (genannt ift bie Bahlterrorzeit) min-Defiens jeben zweiten Tag friedliche Spazierganger angefallen und aus unverständlichen Grunden verprügelt. In die Fenster flogen Biegelfteine und bergleichen mehr. Am Spätabend burfte man fich nicht mehr auf ber Strafe seben laffen, ohne für fein Leben fürchten zu muffen. Siemianowig mar zu biefer Zeit bas Sprackrohr für die gesamte Umgebung. Jest ist das zum Glud wieder anders geworden. Die Polizei hat beachtenswerterweise ernstlich durch geworden. ernstlich burchgegriffen. Man darf jest ruhig wieder des Abends feinen Shoppen Bier trinten gehen, - wenn man's fann. Man darf mieder unbesorgt nach dem Abendbrot schlafen geben. Man darf darf auch wieder einen nächtlichen, weltverlorenen Strakenbummel unteredmen. Kurzum man barf wieder aufatmen.

Doch follte man lieber den Teufel nicht an die Band malen. Augenblidlich leben wir in ber Zeit des Gaschings. Rach alter Tradition wird dieser Zeitabignitt vergnügt begangen. Fast allabendlich sinden hier ud dort Tanzvergnügen statt, die in diese Bergen Rraf gotomfi." in diesem Jahre nur leiblich besucht find. Grund: "Brat gotomti." Die Gallwirte find nicht gut gestimmt. Das Geschäft geht faul

In ben Schaufenftern liest man groß und breit: "Inventurausvertäufe". Bu ftaunend billigen Breisen gelangen verschiedene Artitel jum Berlauf. Gine Masse Meugieriger beschauen die Beniter, bleiben eine Zeitlang stehen, staunen und gehen bann wieder meiten. Das wieder weiter. Ins Geschäft treten nur die Allerwenigsten. Das ideale Binterwetter bereitet ben Bintersportlern recht viel Ber-Anügen. Die Schlittichuhlaufer geben fich ein Stelldichein auf der Gemeindezisbahn an der St. Antoniuskirche. Zum ersten Male stieg auf dieser am vergangenen Sonntag ein Eishodenwetkspiel, das niele Zuschauer lockte. Die Spannung unter den Erschienenen war rad. war recht groß. Edlimmer ergeht es ben Robelfreunden, bie immer noch auf ber "Suche" nach einer Robelbahn find. Es wirb wohl langjam Frühling werden, ehe fie dieje in Siemianowit linden. Rotgebrungen werben daher belebte Strafen jum Rodeln

Vom Finanzamt.

Laut ben geltenben Bestimmungen betreifs frantlide Gemerbefteuer find die Steuergahler verpflichtet, Steuererflärungen über ben Umfat zweds Beranlagung zur gewerblichen Umfabsteuer für das Jahr 1930 in der Zeit vom 1. Januar bis jum 15. Februar ahzugeben. Zuwiderhandlungen werden bestraft.

Ansichreibung.

Burogehilfenpoftens jum 1. Februar 1931 aus. Reffer anten millen eine mehrjahrige Suroptaris haben, fom.e firm in allen militarifchen und Arbeitslofenangelegenheiten fein. Die Begahlung erfolgt nach Bereinbarung. Geriftliche Ge-Bittow zu richten. 22. Januar an bas Gemeindeamt

Abhilse tut not.

ob Bur die Rentenempfänger von Siemianowig tommi jest eine schwere Zeit. Die Renten werben jest nicht mehr in einem Saale, sondern auf dem Postamt ausgezahlt. Da der Raum, in dem die Renten gezahlt werden, sehr klein ist, mussen die Rentenempfänger stundenlang in der Kälte draußen im Hofe warten. Dinzu kommt noch, daß auf dem Gemeindeamt mit der Stempestung der Quittungen bereits um 7 Uhr früh begonnen wird, während auf dem Postamt erst um 81/2 Uhr mit der Auszahlung der Reuten begonnen mirk Renten begonnen wird. Insolgedossen sammeln sich auf dem Posts das sehr viele Menichen an, die in ihrer oft mangelhaften Kiels dung unnötig frieren. Es wäre daher im Interesse der armen Rentner münikenswert. Rentner municenswert, wenn das Postamt ebenfalls früher beginnen würde, damit diese in der Ralte nicht so lange zu warten brauchen und fich womöglich eine Krantheit gugieben.

Wohin ftenern wir? Maffentutlaffungen auf ben Gruben.

Das Geipenst ber Arbeitslosigfeit erscheint immer brobenber. Die unendlichen Rundigungen nehmen mahrhaftig fein Ende. Das Arbeitslosenheer vermehrt sich von Woche zu Woche und man weiß nicht, was für einer Zukunft man entgegensteuert. Am heutigen Lahnauszahlungstage erhielten weit über 200 Arbeiter ber Beichterschächte ihre Kündigung per 1. Jebruar. Auch die weiteren Grubenberriebe jollien mehrere Arbeiter entlassen haben. Gin gleiches Edidial freht auch vielen Arbeitern ber Saurahfitte

Arbeitslojentundgebung.

Dem Beilpiel von Kattowiz solgend, wollten auch die Siemianowiher Arbeitslosen am Dienstag einen Demonitrastionsumzug durch die Straßen des Ortes veranstalten. In den Bormittagsstunden des Dienstags schwirrten im Orte die tollsten Gerüchte herum. Man munkelte von Riu idente der Geschäfte und dergl. mehr. Kurz vor 12 Uhr nittags versammelten sich auch eine Anzahl Arbeitsloser uf dem Blac Wolnosci, doch als der erste Redner das Wort erhob, war auch schon die Polizei zur Stelle und derstreute die Wiesen. Die ganzen Gerüchte haben sich als belanglos erzwiesen. Geplant war nur ein Umzug durch die Straßen, um die Not der Arbeitslosen össenlich zu demonstrieren. Zu bedeutenden Auseinandersetzungen ist es dank der ruhigen zurückhaltung der Massen nirgends gekommen. Burudhaltung ber Maffen nirgenbs gefommen.

Jahresstatistit des Standesange der Gemeinde Siemianowik.

Im Laufe bes Jahres 1930 wurden am hiesigen Stan-besamt 888 Geburten gemeldet, bavon 473 Anaben und 415 desamt 888 Geburten gemeldet, davon 473 Anaben und 415 Mädden. Die Summe verteilte sich auf die Monate wie solgt: Januar 69, Februar 84, März 66, April 66, Mai 77, November 76, Dezember 60. Sterbefälle waren insgesamt Jebruar 49, März 33, April 36, Mai 43, Juni 43, Juli 46, Lugust 45, September 39, Ottober 39, November 35, Dezember 52. Getraut wurden im ganzen Jahre 337 Hare. Diese entsallen auf die Monate Januar 11, Jebruar 52, September 31, Mai 22, Juni 36, Juli 19, Muzust 24, September 31, Ottober 55, November 61, Dezember 5.

Caurahütter Sportspiegel

Slavia Ruba — Amateurbogflub Laurahütte.

Der hiefige Amateurbortiub folgt am morgigen Freitag, den 16. Januar einer Einladung des K. S. Slavia nach Ruda, um mit bem dortigen Berein ein Mannichaftstampf auszusechten. Leiber muß der Amateurborflub für 3 feiner besten Boger wie Rowollit, Bellfeldt und Budniot Erfat ftellen. Es ift daher recht fraglich, ob es den Laurahüttern gelingen wird, dort einen Sieg zu ernten. Bekanntlich verfügen die Rudauer augenblicklich über eine fehr gute Mannschaft, bie ben Gaften viel zu schaffen geben Auf ben Ausgang ift man mahrhaftig gespannt. Die Laurabütter Mannschaft fährt in nadsbehender Besegung heraus: Papiergemicht: Dulot; Fliegengewicht: Spallet: Bantamge-micht: Lison; Febergewicht: Wildner; Leichtgewicht: Kandzia, Weltergewicht: Baingo; Mittelgewicht: Czernecki. Die Mann-ichaft fährt ab Laurahiltte um 166 Uhr mit der Stragenbahn ab. Schlachtenbummler find herzlichst willtommen. Die Rämpfe finden im Sotel "Biaft" Ruba statt. m.

Benittt bie Bornerlaufsitellen.

Bu bem Repräsentativiampi: Lodz - Oberschleften hat ber fchlefifche Bogverband mehreve Borvertaufsftellen eingerichtet, um ben Andrang an ber Raffe zu vermeiben. Diese befinden fich an nachstehenden Stellen: Kartowik: Sportgeschäft "Sport" ulica 3-go Maja, Königshütte: Sportgeschäft "Stadion" ulica Pocztoma 3, Siemianowith: Friseur Stabit, ulica Sobiestiego und Frijeur Rigielski ulica Smielowstiego. Die Gintrittspreise find trot ber hoben Untoften verhaltnismäßig fehr gering. Diefe beiragen: Stehplat 1,50 3loty, 1. Plat 3 3loty und Ringpiats 4 3loty. Die interessant versprechenden Kämpfe steigen am Sonntag, den 18. Januar im geräumigen Kino Kammer auf der ulica Wandy und beginnen pünktlich um 1/211 Uhr. Auger ben Mannschaftstämpsen tommen noch 4 Bortampse zum Austrag. In diesen treffen sich die Finalisten aus dem Ansänger-Borturjus. Für die Laurahütter Sportler dürste dieser Repräsentativtampf eine besondere Delitatesse bedeuten, umsomehr als die Oberichlesische Mannschaft gleichzeitig 2 Laurahütter Boger vertreten wereden. Wir raten nochmals vom Borverkauf der Billetts Gebrauch zu machen, damit fich ein jeder mit einer Ginlaftarte

Generalverjammlung.

Seine diesjährige Generalversammlung halt ber hiefige Sodenflub am tommenden Connabend, den 17. Januar in feinem Bereinslotal Rawiarnia "Warszawsta" ab. Auf der Tagesordnung stehen sehr wichtige Puntte unter anderen auch die Neuwahl des Borstandes. Infolge der Wichtigkeit der reichhaltigen Tagesordnung werden die gesamten Mitglieder ersucht recht pünktlich und zahlreich zu dieser Bersamnslung erscheinen zu wollen. Beginn abends 8 Uhr.

Bom R. S. 07.

Um Freitag, ben 16. Januar halt obiger Verein im Lofal Duda seine fällige Monatsoersammlung ab, ju welcher sämtliche

Mirglieder gebeien merben, puntilid und gabireich ju ericeinen. Der wichtigfte Buntt ber Tagesordnung ift Die Beichlufiaffung

über bie Abhaliung bes biesjafrigen Saidingsvergnugens. Die Aftivität wird auf ben Besuch der allwöchentlichen Mannschaftsabende, die jeden Freitag stattfinden, ausmertjam gemocht Alle biejenigen bis an Belle beiten bei gemacht. Alle biejenigen, die gu ben Klubabenden nicht ericheinen, merben bei ber Aufftellung nicht berüchtigi.

Un die Ping-Bong-Freundt.

Um 1. und 2. Februar wird in Konigshütte bas ente inters nationale Bing-Bong-Turnier um Die Meifterichaft ber Bojomedicaft Schlefien veranftaltet. Das Turnier geht im großen Saale des Grafen Reden von fratten, Gespielt wird auf 8 Tifchen und zwar nach ben Regeln der englischen Feberation. Rennungen find bis jum 25. Januar 1931. 3 Uhr nachmittags im Getretariat bes R. S. Matabi Königshütte: 3. Fround, Krolemsta Suta, ulica Koscielna 12 abzuweifen. Die Melbegebuhr beträgt für das Ginzelspiel 1.50 3loty, für Doppelspiele 2 3loty und für die Mannschaftsmeisterschaft 5 3loty pro Mannichaft. Jede Mannschaft muß mindestens 7 Spiele ausweisen. Die Sieger in ben Gingelfonfurrengen ergalten Chrenpreife, mahrenb bie fice gende Meistermannichaft einen Polal erhalt. In ben Spielen enticheiden 2 gewonnene Sage. Lediglich im Schlugipiel muß ber Sieger 3 Gate geminnen. Jeber Teilnehmer ift verpflichtet bas Schiedsrichteramt ju übernehmen. Proteste können nur einge-reicht werden unter Zahlung von 5 3loin. Die Turnierleitung obliegt den Herren Redakteur Bernitod, und Rebatteur Dr. Riffta. Soffentlich molben fich auch viel Laurahütter gu biefem Turnier.

1. Somimmverein.

Der biefige 1. Schwimmverein halt am fommenben Gentabend, ten 17. Januar in feinem Berginslotal Rawiarnia ,Marszamsta" einen wichtigen Mann'majtsabenb ab. Samtliche altiven Schwimmer merten gebeten ju biefem puntilich und jahl. reich ju ericeinen. Bur Sprache gelangen michtige Buntte, in.

Stufeldt icheibet bem N. A. B. Siemianom's.

Der in Laurabilite augerft beliebte Boger Bellfelbt (langiabriger fudoftbeutider Meifter), ber por girta einem Jahre in die Reihen bes Amateurbogflubs eintrat, beabiiftigt, icon am 15. Januar Laurahütte zu verlaffen. Der M. R. B. verliert durch ihn eine treibende Kraft im Berein. Gein nachften 3iel ift mieder Beuthen. Berufliche Grunde zwangen ben porgenannten Boger, Laurahütter zu verlaffen.

Zweigel (U. T. B. Qaurahutte) in ber Reprajentatiomaunichote ber Deutiden Turneridjaft in Bolen.

Bu dem am tommenben Sonntag, ben 18. Januar angefundigten Dreilander-Turnertampf murbe ber Laurahutter Turner 3meigel (M. T. B. Laurabiitte) beorbert. Er mirb bie garben feines Berbandes gut ju vertreten verluchen. Bei berfellen Beranftaltung iritt auch bie Mufterturnichule bes M. T. B. Rattowig por die Deffentlichkeir.

Martifontrolle.

Um Dienstag = Wochenmartt murden sämiliche Markt= händler einer genauen Revision noch den neuen Patenten unterzogen. Die Kontrolle war sehr genau und alle dies jenigen, die nicht im Besitz eines Patentes waren, wurden zur Anzeige gebracht.

Gine neue Tantftelle in Siemianowig.

so: Dem Schloffereibesiger Polacet in Siemianowig, ber bereits eine Bengin-Tantstelle auf dem Plat Piotra Stargi errichtet hat, ist die Konzession zur Errichtung einer zweiten Tantitelle erteilt worden. Diese wird auf der Bouthenerstraße in der Nahe ber Kreugfirche zu stehen tommen. Sobald frostfreies Wetter eintritt, wird mit den diesbezüglichen Arbeiten begonnen Sobald froftfreies

Noch glüdlich abgelaufen.

so- Muf ber Beuthenerstraße in Siemianowig murbe gegen 2 Uhr nachmittags ein etwa Sjähriger Anabe durch eigeno Schuld beim Ueberschreiten bes Stragendammes von einem Bersonenauto berartig angefahren, daß er zu Boben früezte und liegen blieb. Plöplich sprang der Junge jedoch auf und rannte davon. Db ber Junge irgend eine Berletung erlitten hat, tonnte nicht festgestollt

Auf ber Strafe beraubt.

=0. Auf der ul. Wilsona in Siemianowig wurde von einem bis jest unbekannten Tater die Lehrevin Anna Blobarczyk angefallen. Der Täter entrig der Ueberfallenen bas handtaschen mit 30 Bloty und verfchiebenen Dotumenten und flüchtete. Rach einer Beichreibung ift ber Stragenrauber etwa 22 Jahre alt, von mittelmäßiger Natur und trug einen schwarzen Anzug. Die Po-lizei hat weitere Nachsorschungen nach dem Täter in die Wege geleitet.

Rächtlicher Bejuch in der Schlofferwerkstatt.

:0: In der Radit zum vergangenen Sonnabend brachen unbefannie Tater mittels Nachschluffels in Die Schloffermerfftatt ber Firma J. Bronska auf bem Ficinusschacht in Ciemianowig ein und stahlen 3 Manometer und eine größere Anzahl Schneids brenner. Die Polizei fahndet nach den Tätern.

Abermaliger Einbruch in die Umfleideräume des 07-Sportplages.

In einer der legten Rächte drangen bisher noch nicht ermit-Diebe abermals in die Umfleibes bezw. Kaffenraume bes Mullfiebenfporiplages ein und entwendeten allerhand Bertzeuge. sowie Sportgerate. Die Einbrecher sind mittels Nachschlussel in die Ranme eingedrungen. Dem Berein entstand tradurch ein erheblicher Berluft, umsomehr, als es fich um ben zweiten Ginbruch in einer verhältnismäßig turgen Beit handelt. Much hat ber gußballwerein "Ruffjeben" in ber letten Zeit erhebliche Befdiabigungen an feiner Umgaunung feststellen muffen. Es icheint, bag es fich um ein und bicfelben Tater handelt. Soffentlich gelingt es ber Polizei, biefer habhaft gu merben.

Erichwerte Arbeiten,

Bor nicht allgu langer Zeit wurde mit der Bededung ber neuerbauten Rirchturme an der St. Antoniustirche begonnen. Man glaubte, mit diesen Arbeiten bis gum Gintreten der Ralte fertig ju werben. Der Winter tam jedoch eher, wie man es annahm. Die ichwierigen Arbeiten hoch oben auf den Türmen werden durch die Kalte und ben Schneefall wesentlich erschwert. Es ist daher tein Bunder, I wenn diese nur fehr langfam por fich geben.

Auf frifcher Tat extappt.

Bor der Ladeniur Des Lobensmittelgeichaftes G. auf ber ul. Arotfa franten am Montog mehrere Aiften. Unter biefen befand fich auch eine, bie noch eine halbe Badung Schmals entflielt. In ber fechften Abendftunbe trieben fich in der Rabe des Gefcaftes fortwahrend 2 junge Buriden herum, die nichts Gutes im Mughatten. Gie patten einen unbewachten Augenblid ab entwenbeten die Rifte mit Inhalt und verschwauben. Doch noch im gegebonen Momont bemertte die Bertauferin bes fraglichen Gechafts den Berluft und nahm die Berfolgung auf. Es gelang ibr, bie eima 18jahrigen Burichen gu faffen und ber Poligei gu über geben. Diefe nahm die Diche in Obhut.

Berband beutscher Katholiten.

o- Die Ortsgruppe Siemianowig des Berbandes deutscher Katholiten veramstaltet am Sonntag, den 18. Februar d. 35., Im Generlichten Saale ein Faichingsvergnugen in Form eines 3amilienabends. Bur Aufführung gelangen ein Theateritid, humariftifche Bortrage uim.

Bor ber Schliefung bes Sallenschwimmbades.

Infolge größerer Reparaturarbeiten plant die Gemeinde bas Sallenschwimmbab von Anfang nächter Woche ab, auf eine lan-gere Zeit zu schließen. Wie verlantet, sollen die Arbeiten bis Ende Februar andauern. Sower berroffen wird burch biefe Magnahme ber hiefige 1. Schwimmverein, ber badurch feine eine Bige Trainingsmöglichfeit einbuft. Rad ber Biebererpffnung des Sallenichwimmbades ioff ber gange Betrieb reorganifiert

Bom Sandwerferverein.

Der hiesige Samdwerterverein, ber durch feine Bergnugen jich besonders hemorgeran hat, veranstaltet am 1. Februar d. 35. im Uherschen Saake sein Faschingsnergnügen in Form eines Maskenballes. Die Vergnügen des Handwerkenvereins übten auf die hieftge Burgericaft ftets eine große Bugtraft aus. Es ift wohl bekannt, daß man fich bort immer recht gut amufiert. Die alljährlich, wird auch diesmal ber Caal bunt herge tellt werden. Eine vorzügliche Musthapelle ist bereits verpflichtet worden. Rebst verschiedenen Ueberraschungen, werden auch die drei iconiben Masten prämliert. Die niebrigen Gintrittspreife ermöglichen es jebem, diefes Bergnigen ju beluchen

Katholischer Jugend= und Jungmännerverein St. "Aloifins" Laurahütte.

Am morgigen Freitag findet im Vereinslofal Generlich, auf der ul. Sobiestiego, eine wichtige Mitgliederversamms lung des Jugend- und Jungmännerverein St. Aloisus, an der St. Antoniuskirche statt. Verbunden ist diese Versamms lung mit einer Kolende. Infolge der Wichtigseit der Tagessordnung wird um zahlreichen Besuch gebeten. Bei dieser Gelegenheit werden auch neue Mitglieder aufgenommen. Beginn 7.30 Uhr abends. Beginn 7.30 Uhr abends.

Sengite find anzumelden.

Die Pferdebesither ber Gemeinde Siemianowit werben aufgesordert, die hengste im Zimmer 4 des hiesigen Gemeindeamtes umgehend anzumelden. Befanntlich soll jedes Lier mit einer Jahressteuer von 50 3loty belegt werden. Die Anmeldung hat bis späteziens 1. Jebruar zu erfolgen, widrigenfalls Bestrasung nat nicht unter 100 Ilom erfolgt. Von der Anmeldung entlastet sind diesenigen Hingste, die am 1. Januar keine 3 Jahre alt sind und solche. deren Bestider bereits einen Bestätigungsschein von der Bestörbe erhalten haben. Bis zum 1. April muß die fragliche Sieuer in der Einentschaftelle einen Bestätigungsschein von der Bestätten bestätigte Sieuer in der Gemeindetaffe eingezahlt werden.

Die Bytttower Gemeindevertreter wieder vollzählig

Rach Rudiprache des Vertreters vom Starosten mit den beiden, wegen dem Treviranusrummer jat der D. S. A P., Jahres ausgeschlossenen Gemeindevertretern der D. S. A P., Wiesner und Widera, tam es zu einem Bergleich. Der Gemeindevorstand machte seinen Beschluf rudgangig und die beiden Gemeindevertreter zogen ihre Beschwerde beim Staroften zurud. Es war dies zwar ein magerer Bergleich, denn das Resultat der Klage ist dadurch nicht flar zum Ausdruck gekommen, hätte aber bestimmt zugunften der Kläger ausfallen muffen, allerdings erst nach Ablauf des Aussperrungsjahres, wie man ja bereits an das langsame amtliche Tempo gewohnt ist.

Die Gemeindevertretung bewilligte nachträglich den Betrag von 1600 Zloty, welche als Weihnachtsunterstützung für Ortsarme und Arbeitslose vorschupweise gezahlt worden sind. Sine längere Debatte ergab die nachträgliche Be-willigung von 1200 Zloty zwecks Deckung der Wahlunkosten für alle drei Wahlen im Monat Rovember. Schließlich mußte der verausgabte Betrag genehmigt werden. Seitens des Hausbesters W. von der Alfredstraße ist

gegen die Gemeinde eine Rlage eingereicht worden. der Regulierung dieser Straße, welche zugleich gepflastert wurde, einigten sich alle Hausbesitzer schriftlich, einen Teil ihrer Zäune in die Fluchtlinie zurückjenen zu lassen. Die Ausführung der Arbeiten übernahm die Gemeinde toften-los. Der Sausbesitzer B. dagegen stellt einen Sondertoftenanschlag von 18 000 3loty auf, gegen dessen Deckung sich die Gemeinde sträubt. Da die Gemeinde bereits die Klage zus gestellt erhielt, mußte diese zur Durchführung gebracht

Die Schule beantragt einen Telephonanschlug an die Hauptleitung der Post, da ihr der bisherige Nebenauschluß laut einer Neuerung bei der Post entsernt worden ist. Seitens der Gemeindevertretung ist die Notwendigkeit eines Telephons in der Schule verneint worden. Gleichzeitig ist ein Antrag des Schulleiters auf eine Entschädigung von 120 Zloty für entstandenen Sachschaden durch einen Wasserzeinbruch in den Reller, abgelehnt worden. Festgesetzt rrurde die Pacht für das frühere Aufstellungsgebäude des Orts-leichenwagens. Der Leichenwagen wird jest im Speiten-haus Aufstellung finden, der frühere Schuppen ist als Schlossererkstatt zu einem Jahrespachtzins von 360 Bloty verpachtet worden.

Jubilaumsvergnügen.

Bekanntlich beschloß der hiesige 1. Schwimmverein das 25jährige Jubiläum sportlich am 6. Januar mit einem großen Hallenschwimmsest. Um Sonnabend, den 24. Januar, wird das Jubiläumsjahr offiziell mit einem Faschingsvergnügen beschlossen. Der veranstaltende Berein hat jest ichon große Borbereitungen getroffen, um dem Feste das notwendige Ge-präge zu geben. Der Saal wird wie immer, funftlerisch des toriert werden. Ein Kattowiger Muftforchefter ift gleich-falls verpflichtet worden. Um allen Mitgliedern ben Befuch dieses Faschingsvergnügens zu ermöglichen, hat der 1. Schwimmverein die Eintrittspreise fehr niedrig angeligt. Das genaue Programm werden wir noch spater veröffentlichen. Ginladungstarten find bei den Borftandsmitgliedern jest ichon ju haben.

Was toftet uns das Kommunalgymnafinm? In der letten Sitzung des Schulkuraboriums von Kommunalgymnastum stand die Behandlung des Budgets für das Jahr 1932 auf der Tagesordnung. Der Bertreter der Lehranstalt, Direktor Roglik, vertrat junadit die Ansicht, dan die einzelnen Mitglieder des Auratoriums von der Schulbehörde bestätigt werden müßten, was der Vorsitzende, Bürgevmeister Poppet energisch bestritt. Deshalb nahm Direktor K. an der Sitzung nur informatorisch teil. Nach Einführung des neuen Mitgliedes Beldzig, wurde das Budget beraten, welches in diesem Jahre um 30 000 3loty erhäht werden mußte. Es balanciert in Einnahme und Aus-gabe mit 241 000 3loty gegen 210 000 3loty im Borjahr. Ausgaben an Gehälter 171 000 (140 000), lleberstunden, die eingelegt werden muffen, infolge Mangel an Lehrfräften, 59 000 31. (53 000), Avancementzuschun 2900 3loty. Für die Anstellung zwei neuer Lehrfrüfte, sind 5000 3loty vorgesehen. Licht und Beheizung erfordern 4400 31., Reparaturenauslagen betragen 3000 Bloty, der Rest bes Budgets mird für verschiedene andere

Reu- und Erweiterungsbauten auf den hiefigen Gruben

so- Für das neue Jahr hat die Oberbergdirektion Siemtanos wis umfangreiche Neubauten und Erweiterungsbauten auf den Betriebsabteilungen Richterschächte und Laurahüttegrube vorgefeben. So wird auf Richterschacht 1 ein neues Forbergeruft mit Schocktfaue errichtet und gleichzeitig wird ein neues Maschinenhaus errichtet, in dem eine gang moderne Dampf-Fördermaschine Aufstellung finden wird. Mit den diestezüglichen Borarbeiten ift bereits begonnen worden. Auf dem Baingowichacht wird ein neuer Turbotompreffor mit eleftrifchem Untrich aufgestellt mit einer ffündlichen Leiftung von 10 000 Rubitmeter. Bon Baingomschaft aus führt eine Berbindungsleitung nach ber Laurahutte-grube, so daß die Grubenfelber der Richterschächte und der Laurahüttegrube von hier aus mit Prefluft versorgt werden können. Muf der Laurahüttegrube ift eine Bergrößerung der elettrischen Bentrale auf Ficinusicacht vorgesehen. Die Salle wird erweitert und voraussichtlich wird in dem Anbau eine neue Turbo-Dynamomaichine Aufstellung finden. Um Plat für diefen Anban gu ichaffen, murbe der Ruhlturm abmontiert und auf bem Baingomschacht wieder aufgestellt. Ferner wird auf Ficinusschacht ein neues Umspannwerk gebaut, durch welches der Strom auf 40 000 Bolt Spannung transformiert werben joll. In ben legten Donaton ift auf bem Ficinusschalt ein neues Resselhaus mit zwei neuen großen Patentleffeln entstanden. Gobald diese im Betrieb fein werden, werden wieder vier alte Reffel abgebrochen, bas alte Reffelhaus vergrößert und noch zwei neue große Batentleffel ausgestellt werden. Außerdem werden auf dem Ficinusschacht fünf Großbunker ausgestellt, von tenen jeder einzelne ein Fassungsvermögen von 3000 Tonnen Kohle haben wird. Für die cleftrifche Beleuchtung ber Gemeinde Przelaita wird in Przelaita von der elettrifden Bentrale Ficinusschacht eine große Umformerstation montiert.

3wede, wie für den Schularzt, Portofpejen, Schreibmaterialien, Telephon, Bereinigung usp. verwendet. Die Einnahmen stel-len sich zusammen aus der Wojewodschaftssubvention von 100 000 Bloty, von denen gleichzeitig 10 Prozent für die Beschaffung von Unterrichtsgegenständen junudgestellt merden, 36 000 31. erbringen jährlich die Schulbeitrage und ben Reft von 132 000 3loty trägt die Gemeinde. Ein Borschlag, das Schulgeld zu erhöhen, um die Gemeinde zu entlassen, läßt sich nicht durchjühren, da oie Anstalt öffentlichen Charalter trägt. Es wurde festgestellt, daß von 600 Schülern 170 Auswärtige die Anstalt besuchen, wovon wieder Czeludz fast 100 Schiller stellt Die Anstalt ist in beiden Abteilungen, wie in der Knaben: und Maddenabteilung, vollständig überfüllt, so daß in 10 Lehrräumen 21 Klassen unterrichtet werden muffen Deshalb ift in der Anfwalt das fogenannte Zweischichtenspstem eingeführt und zwar besucht zweite Sälfte der Schüler die Anstalt nachmittags von 3-7 Uhr abends, mas natürlich auf die Dauer unhaltbar sein dürfte. Die Gemeinde rechnet somit, mit einer balbigen Berstaatlichung der Auftalt, worauf natürlich eine Bergrößerung derfelben erfolgen muffe. Ein weiterer Antrag einer Informationsorganis jation für höhere Schulen, derfelben mit einem Jahresbeitrag pon 600 Bloty beigutreten, wurde abgelehnt. Der Anstaltsleiter gab darauf bekannt, daß das Comnassium die Bezeichnung "Imieniu Jana Szaseinskiego" verliehen erhielt, das Mäddengymnafium wiederum die Bezeichnung in "Marji Konop-

Gottesdienstordnung: Ratholijde Pfarrfirde Siemianowig,

Freitag, den 16. Januar 1931.

1. hl. Moffe für gefallene Krieger von Witwen und Mütter 2. hl. Mosse für verft. Jakob Polok, Sohn, Tochter und Geelen im Fegfouer.

3. hl. Meise für verft. Abam und Lucie Stachowski, Josef und Marie Lupierz und Verwandtschaft.

Sonnabend, ben 17. Januar 1831.

1. H. Messe für verst. Kanl Jarzombek.

2. hl. Meffe für venst. Karl und Agn. Molta, Benw. Molta.

3. hl. Mosse für verst. Marie Kusnierski.

Rath. Pfarrfirche St. Antonius, Saurahutte. Freitag, ben 16. Januar 1931.

6 Uhr: jum hl. Antonius auf eine best. Intention.

6,30 Uhr: auf die Int. der Familie Freitag. Sonnabent, ben 17. Januar 1931.

6 Uhr: für die armen Goelen im Fegfeuer.

6,30 Uhr: für die armen Seelen im Fegjeuer (polnisch).

Betantwortlicher Redakteur: Reingard Mai in Kartowig. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice, Kościuszki 29

Rundfunk

Rattowin - Welle 408,7

Freitag. 12,10: Mittagsfonzert. 15,35: Bortrage. 16,15: Für die Jugend. 17,45: Unterhaltungstongert. 18,45: Bortrage. 20.15: Sinfoniefongert. 23: Plauberei in frangöfischer Sprache.

Connabend, 12,10: Mittagstonzert. 15,35: Borträge. 16 10: Schallplatten. 17.45: Stunde für die Kinder. 18,15: Konzert für die Jugend. 18,45: Borträge. 20,30: Unterhaltungstonzert. 22,15: Abendkongert. 23: Tangmufit.

Waricau - Welle 1411.8

Frettag. 12,10: Mittagskonzert. 15.50: Französisch. 16,15: Schallplatten. 17,15: Bortrag. 17,45: Nachmittagsfonzert. 18,45: Borträge. 20.15: Sinfoniekonzert.

Sonnabend. 12,10: Wittagstonzert. 15.50: Borträge. 16,35: Schallplatten. 16.45: Für die Jugend. 17.15: Borträge. 17,45: Stunde für die Kinder. 18,15: Konzert für die Jugend. 19,10: Borträge. 20,30: Unterhaltungskonzert. 22: Aus Wilna. 23: Tenzmusik.

Gleiwit Welle 253.

Breslan Walle 325.

Freitag, 16. Januar. 15.35; Stunde der Frau. 16.00: Unterhaltungsmusit. 16.30: Das Budy des Tages. 16.45: Unterhaltungsmufit. 17.15: 3meiter landm. Preisbericht: anichließend: Holere Lieber. 17.40: Die Aufgaben der Berufsichule. 18.65: Uniere gewerblichen Fachschulen. 18.30: Das wird fie interes sieren! 19.00: Wettervorherjage, anjchließend: Abendmusik. 20.00: Biederholung der Wettervorherjage; anschliegend: Die Schule als Borbereitung jum Beruf. 20.30: Rongert ber Schlef. Philharmonie. 22.00: Beit, Better, Preffe, Sport, Brogrammanberungen. 22.20: Reichsturgichrift. 22,45: Aufführungen des Schlef. Landes-theaters. 23.00: Aus dem Ufatheater Breslau: Die tonenbe Wochenschau. 23.15: Funtstille.

Sonnabend, 17. Januar. 15.35; Kinderzeitung. 16.00; Une terhaltungstonzert. 16.39; Das Buch des Tages. 16.45; Unters haltungstonzert der Funtkapelle. 17.15: Die Filme der Woche. 17.45: Jehn Minuten Esperanto. 17.55: Gine neue Stiepode. 18.20. Bettervorhersage; anschließend: Abendmusik. 19 00: Rudblid auf die Borträge der Woche und Literaturnachweis. 19:30: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik. 20:00: Aus Oppeln: Kundgebung der Bereinigung jür Oberschlesische Homattunde. 20.30: Aus Berlin: Alt-Berlin tanzt! In einer Pause — von 21.00—21.10: Abendberichte. 22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmanderungen. 22.30; Aus Berlin: Tanzmufik. Aus bem 300: Kolonialball des Frauenbundes des Deutschen Rolonials vereins. 0.30: Funtstille.

Ab heute, Donnerstag 15. Januar

Der beste polnische 100% Sing- u. Sprech-Film, betitelt:

acianimic richimini

In der Hauptrolle polnische Filmstars:

Bogusław Samborski Heiena Stępowska

Die weitere Besetzung vertritt die beliebte und gern gesehene Filmartistin

BETTY AMANN

Ausserdem: Eine erstklassige Tonfilmbeilage

ftets am Lager in ber Katiowizer Buddruckerei- und Berlags: Sp.: Akc., 3. Maia 12.

DIE TANZSAISON BEGINNT!

KONFETTIS **LAMPIONS**

PAPIERMÜTZEN SCHERZARTIKFL TANZSCHLEIFEN

sowie alle Sorten von buntem Papier offeriert zu billigen Preisen die Filiale der

"Kattowitzer Zeitung" und "Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung", ul. Bytomska 2 Beachten Sie bitte unsere Schaufensterauslage! Vereine erhalten hohen Rabatt

Das Blatt der Frau von Welt:

die neue linie

Eine Zeitschrift, die in schönster Ausstattung Richtlinien der gepflegten Lebensführung, der kultivierten Geselligkeit, des genußvollen Roi-sens und der modernen Häuslichkeit gibt, nicht zuletzt aber erstklassige Vorbilder für die Kleidung nach den besten Modellen der Weltmode.

Heftpreis 1.— Mark.

Jeden Monats-Beginn neu! BEYER-VERLAG, LEIPZIG-BERLIN

PHOTOALBEN



VON DER EINFACHSTEN **AUSFÜHRUNG**

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI UND VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

Drucksachen

Vereine, Gewerbe, Handel und Industrie liefert in sauberster Ausführung preiswert bei kurzer Frist.

Spezialität: Feinste Mehrfarbendrucke

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung